



# Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,336—FRIDAY, FEBRUARY 15, 1895.

PART I.—General : Minutes, Proclamations, Appointments,  
and General Government Notifications.  
PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.  
PART IV.—Marine and Mercantile.  
PART V.—Municipal and Local.

*Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.*

## Part I.—Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

	PAGE		PAGE
Minutes by the Governor ...	...	Notices by the Currency Commissioners ...	...
Proclamations by the Governor ...	...	Notifications of Public or Bank Holidays ...	...
Appointments by the Governor ...	99	Season Reports ...	102
Addresses or Messages to the Legislative Council ...	...	Toll Notifications ...	...
Orders of the Queen in Council ...	...	Miscellaneous Departmental Notices ...	103
Despatches to or from the Secretary of State ...	...	Sales of Unserviceable Articles ...	...
Government Notifications ...	101	Notices calling for Tenders ...	105
Revenue and Expenditure Returns ...	...	Meteorological Returns ...	...

## APPOINTMENTS, &c., BY THE GOVERNOR.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. C. J. R. LE MESURIER to act as District Judge, Commissioner of Requests, and Police Magistrate, Ratnapura, from the 11th instant, during the absence of Mr. K. W. B. MACLEOD on leave, or until further orders, and while so acting to be a Visitor of the Ratnapura Prison.

By His Excellency's command,  
E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, February 9, 1895.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. G. C. ROOSMALE-COCQ to act as Government Agent, Eastern Pro-

vince, Fiscal, Collector of Customs, and Receiver of Wrecks for the Eastern Province, in addition to his own duties as Acting District Judge, Batticaloa, for ten days from the 14th instant, during the absence of Mr. G. W. TEMPLER on leave, or until further orders, and while so acting to be Master Attendant, Batticaloa, Superintendent of the Prison at Batticaloa, Local Authority under the Petroleum Ordinance for the Eastern Province, and a Visitor of the Post Offices in the Eastern Province.

By His Excellency's command,  
E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, February 11, 1895.

**H**EADS of Departments are hereby authorized to accept the signature of Mr. F. O. CARTER on behalf of the Master Attendant, Colombo, during the absence of Captain DONNAN on a visit to the Pearl Banks.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, February 9, 1895.

**H**IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. C. E. BONNER, of Náránhéna, Deltota, to be a Justice of the Peace for the Nuwara Eliya District.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, February 14, 1895.

**H**IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. C. E. BONNER, of Náránhéna, Deltota, to be an Unofficial Police Magistrate for the Judicial District of Nuwara Eliya.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, February 14, 1895.

**T**HE following gentlemen have been appointed by the Provincial Road Committee of the North-Western Province to be Members of the District Road Committees of Kurunégala, Chilaw, and Puttalam for the years 1895, 1896, and 1897, viz.:

*For Kurunégala.*

Mr. EDMUND SCOTT.  
Mr. GEORGE SCHOKMAN.  
Mr. E. G. GUNAWARDANA.

*For Chilaw.*

Mr. THOMAS CARRY.  
Mr. THOMAS JAMES COOKE.  
Mr. D. A. ABHAYARATNA.

*For Puttalam.*

Mr. JAMES ALFRED WIJETASINHA.  
Mr. JOHN EDWARD NICHOLAS.  
Mr. JAMES ARTHUR DE SILVA.

The notice dated 30th January, appearing in the *Gazette* of February 1, 1895, is hereby cancelled.

By His Excellency the Governor's command,

E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, February 14, 1895.

**H**IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint the Inspector of Police at Ratnapura to be an Inspector of Coaches plying on roads between Avisáwella and Rakwána, under provisions of the Ordinance No. 17 of 1878.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, February 14, 1895.

**H**IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments:—

LEON ENDORIS DE SILVA WIJEWARDENA to act as Registrar of Marriages, Births, and Deaths of Hinidum pattu, in the District of Galle, for five days from the 14th instant, during the absence of the Registrar, DIONYSIUS MADANÁYAKA, on leave. His office will be in the garden called Baduwatta in Hinidum pattu.

Wijatun Mudiyanseelágé APPUHÁMI to act as Registrar of Marriages (Kandyan and General), Births, and Deaths of Walgam pattu of Kinigoda kóralé in the Four Kóralés, in the District of Kégalla, for three months from March 1, 1895, during the absence of the Registrar, Beminiwatta Adikaramwalawwa Rájakaruna Seneviratna Dissanáyaka Mudiyanseeralahamilláyé LOKU BANPÁ, on leave. His office will be at Harakgaleyayewatta in Kohunbadeniya.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, February 13, 1895.

## GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

**W**HEREAS by the 10th section of the Ordinance No. 8 of 1866, intituled “An Ordinance to provide against the spread of Contagious Diseases in this Island,” it is provided that it shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, from time to time to make such regulations or orders as may be necessary and expedient to prevent the introduction or spread of infectious diseases in the Colony :

And whereas some cases of smallpox are reported to have occurred in the District of Kégalla, whereby it has become necessary that precautionary measures should be taken for securing the public health of the District :

The following regulations made by His Excellency the Governor, with the advice of the Executive Council, in pursuance of the power and authority vested in him under and by virtue of the said Ordinance No. 8 of 1866, and in pursuance of every other power and authority vested in him in this behalf, are published for general information : and such regulations shall have effect and operation from the date hereof.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, February 13, 1895.

E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

**REGULATIONS** made by His Excellency the Governor, with the advice of the Executive Council, in pursuance of the provisions of the 10th section of the Ordinance No. 8 of 1866, intituled “An Ordinance to provide against the spread of Contagious Diseases in this Island.”

1. The following officers shall be deemed “authorized persons” under and for the purposes of carrying out these regulations within the District of Kégalla :—

The Government Agent of the Province.  
The Assistant Government Agent of the District.  
The Police Magistrate.  
The Chairman of the Board of Health (if any), or, in his absence, the Secretary of the Board of Health (if any).  
Any Medical Officer of the District.

2. It shall be lawful for any authorized person to cause persons infected with cholera, smallpox, chickenpox, or other infectious or contagious disease in any house or place hereunder described to be removed to some public hospital or other place provided by Government :—

- (1) In any house or place in which goods are exposed for sale.
- (2) In any house or place of public resort.
- (3) In any building in which there are no means of isolating the patients from the other inmates, or in any building where the retention of the patient is likely to prove a source of danger to others.

Provided that it shall be competent for any such authorized person as aforesaid, in case the removal of any person so infected in any house or place in which goods are exposed for sale is objected to, and the house or place is not otherwise open to objection, to allow the patient to be retained, on condition, however, that the sale of goods shall not be carried on in such house or place during such time as any person shall remain so infected in such house or place.

Provided further, that it shall be lawful for any such authorized person as aforesaid to allow any patient to be removed to any locality which such patient or his or her friends may choose, and to which the medical authorities of the town or place, if any, do not object, instead of to the public hospital or place provided by Government.

3. Except as provided by these regulations, and except as provided by the said Ordinance No. 8 of 1866, it shall not be lawful for any person to remove or assist in removing any person suffering from cholera, smallpox, chickenpox, or other infectious or contagious disease from the house or place in which such person shall be to any other house or place, without the sanction in writing of some duly authorized person.

4. It shall be lawful for any authorized person to prohibit the removal from any house or place in which goods are exposed for sale, or from any house or place of public resort, or from any building in which cholera, smallpox, chickenpox, or other infectious or contagious disease may have occurred, of any articles of merchandise or trade, or goods of any kind, until such time as such

building or place is declared to be free from infection by the medical authorities of the town or place in which such building is situated.

Provided that it shall be lawful for such authorized person, acting as aforesaid, to permit any goods from an infected house or place in which goods are exposed for sale, or from any house or place of public resort, or from any building in which cholera, smallpox, chickenpox, or other infectious or contagious disease may have occurred, to be removed to any other locality which the owner or occupier of such building may choose, and to which removal the medical authorities of the town or place do not object.

5. It shall be lawful for any authorized person to prohibit the removal for interment of the corpses of persons who have died of any contagious disease along any particular thoroughfare, and to prescribe the thoroughfares leading to the place of interment along which such corpses shall be carried. Information of such prohibition shall be given by notice in writing under the hand of some authorized person, which shall be posted in two or more conspicuous places in the prohibited thoroughfare, and by publication in such other way as may be deemed necessary by such authorized person.

6. These regulations shall come into operation on this date, and shall continue in force until May 13, 1895, or to such other time as the Governor, with the advice of the Executive Council, shall extend the same.

## SEASON REPORTS FOR THE MONTH ENDED JANUARY 31, 1895.

### CENTRAL PROVINCE.

#### KANDY DISTRICT.

Maha paddy being transplanted or blossoming or ripening : crop fair, except in Harispattu and Pata Hewaheta, where prospects are good.

Dry grains : maha blossoming or ripening or harvested ; crop fair, except in Pata Hewaheta, where prospects are good, and in Udumuwara, where prospects are bad, being damaged by drought and by flies.

Rainfall generally sufficient.

Prices : paddy per bushel Re. 1.50, kurakkan per bushel Re. 1.25 to Re. 1.50, cocoanuts per 100 Rs. 3 to Rs. 6.

### NORTHERN PROVINCE.

#### MANNÁR DISTRICT.

In the villages in Mantai division, where paddy (maha) was cultivated, the crops are about two-thirds good, and the paddy has commenced to ripen.

In Muchali and Nanaddan pattus there will be no crop except in one or two villages.

Dry grain cultivation in Mannár island and on the mainland is generally good.

The crops in Mannár island have been reaped, and are being threshed. Those on the mainland are now being reaped.

Paddy sells at Re. 1.75 per bushel ; kurakkan at Re. 1.25 per bushel.

Rainfall in January 1.53 in. Health of cattle good.

### NORTH-WESTERN PROVINCE.

#### PUTTALAM DISTRICT.

Maha paddy crop : early sowings earing, late sowings in young plants ; prospects good and fair.

Early sowings of kurakkan ripened and are being gathered in ; late sowings maturing ; crop very good and fair.

## MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

PUBLICATIONS FOR SALE at the Government  
Record Office, Colombo:—

## LEGISLATIVE ENACTMENTS, NEW EDITION.

The Revised Edition of the Ceylon Ordinances,	Rs. c.
Vol. I., 1799 to 1882 Bound in leather...	7 50
Do. do. Unbound ...	5 50

## LEGISLATIVE ENACTMENTS, OLD EDITION.

## Volume I.

All Proclamations, Regulations, and Ordinances  
in force in the Colony on the 12th day of  
January, 1870: being the "New Edition"  
of Enactments authorized by Ordinances  
Nos. 6 of 1867 and 5 of 1869 ...each 15 0

## Volume II.

Part	From	To			
1	6 of 1870	9 of 1871	...	1	0
2	10 of 1871	28 of 1871	...	1	0
3	1 of 1872	7 of 1873	...	1	0
4	8 of 1873	23 of 1873	...	1	0
5	1 of 1874	3 of 1875	...	1	0
6	4 of 1875	3 of 1876	...	1	0
7	4 of 1876	4 of 1877	...	1	0
8	5 of 1877	8 of 1877	...	0	50
9	9 of 1877	23 of 1877	...	1	0
10	1 of 1878	16 of 1878	...	1	0
11	1 of 1879	15 of 1879	...	1	0

## Volume III.

1	1 of 1880	17 of 1880	...	1	0
2	1 of 1881	18 of 1881	...	1	0
3	1 of 1882	16 of 1882	...	1	0
4	1 of 1883	18 of 1884	...	3	0
5	19 of 1884	11 of 1885	...	1	0

## Volume IV.

1	12 of 1885	8 of 1886	...	1	0
2	9 of 1886	7 of 1887	...	1	0
3	8 of 1887	2 of 1888	...	0	40
4	3 of 1888	15 of 1889	...	2	70

## Volume V.

1	16 of 1889	8 of 1890	...	0	85
2	9 of 1890	1 of 1891	...	0	45
3	2 of 1891	8 of 1892	...	0	95
4	9 of 1892	28 of 1892	...	0	60
5	1 of 1893	4 of 1894	...	0	55

Special Editions of the following, with Tables  
of Sections and Indices, stitched in paper  
cover, are obtainable as follows:—

The Penal Code (2 of 1883)	...	2	0
The Criminal Procedure Code (3 of 1883)	...	3	0
The Courts Ordinance (1 of 1889)	...	0	50
The Civil Procedure Code (2 of 1889)	...	5	0
The Penal Code, in Sinhalese or Tamil...	...	1	0
The Criminal Procedure Code, in Sinhalese or Tamil	...	1	50

Books of Ordinances passed in the following  
Sessions (old Quarto Edition) can be had,  
price Re. 1 each:—1836, 1842, 1843, 1846,  
1848, 1849, 1850, 1851, 1854, 1855, 1856,  
1857, 1860, 1863-4, 1866-7, 1867-8, 1869-70,  
1870-1, 1872-3, 1873.

Single copies of Ordinances in English (and,  
where translations have been published,  
in Sinhalese and Tamil) may be obtained  
for 5 cents for every 8 pages or portion  
thereof.

Municipal Councils' Ordinance, No. 7 of 1887	...	0	50
Copies of Government Minutes, Notifications, and Regulations, &c. (where available), for every 8 pages octavo or 4 pages quarto	...	0	5

Colonial Office Lists (annual)	...	4	0
Ceylon Civil Lists (annual)...	...	1	0
Ceylon Blue Books (annual)	...	10	0

Administration Reports (annual), bound	Rs. c.
volumes, each from Rs. 7-50 to ...each	10 0
Do. single reports ... each	4 pp. 0 5
Sessional Papers, bound volumes, from Rs. 7-50 to	10 0
Do. single papers ... each	4 pp. 0 5
Census of Ceylon, 1891 ...	each 12 0

## Itinerary of Ceylon Roads:—

Part I.—Principal Roads, Second Edition (1881), without Map ...	2 0
Part II.—Minor Roads, Second Edition (1888), with Map ...	8 0
Do. do. without Map ...	3 0

Customs Tariff ...	0 10
Customs Annual Returns ...	1 0
Customs Regulations ...	0 25
Gazetteer of the Western Province ...	0 50

## District Manuals:

Mannár, by the late W. J. S. Boake, c.c.s. ....	1 0
Uva, by H. White, c.c.s. ...	1 0
Nuwara Eliya, by C. J. R. LeMesurier, c.c.s. ...	5 0

Register of Books printed in Ceylon and regis-  
tered under Ordinance No. 1 of 1885:—

Part I., 1885-88 ...	1 25
Part II., 1888-92 ...	1 40
Epitome of Government Minutes, Circulars, and Notifications, 1849-71 ...	1 0
Do. do. 1872-87 ...	1 0
Tables for calculating Pensions under the Widows' and Orphans' Pension Fund ...	0 25
Exchange Compensation Tables ...	0 50

Dr. Müller's Report on the Inscriptions of  
Ceylon:—

Text ...	5 0
Plates ...	5 0

Return of Architectural and Archæological  
Remains and other Antiquities in Ceylon ...Reports on the Archæological Survey of  
Ceylon:—

Kégalla District ...	6 0
Anurádhapura (I.) ...	0 50
Do. (II.) ...	1 0
Do. (III.) ...	1 60
Do. (IV.) ...	1 5
Do. (V.) ...	2 20

## The Tésawajamai ...

## Pybus's Mission to Kandy ...

## The Maháwapsa:—

Original Páli Text, Part I. ...	7 50
Do. Part II. ...	7 50
Sinhalese Translation, Part I. ...	5 0
Do. Part II. ...	5 0

Wijesinha's English Translation of Part II.,  
with Turnour's Translation of Part I. ...

Nitinighanduwa, English ...	1 0
Do. Sinhalese ...	1 0

## Rámanáthan's Reports, 4 vols. each vol. ...

## Report on Brown Scale, or Bug, on Coffee ...

## Saddharmalankaraya ...

## Dravidian Comparative Grammar ...

## Governors' Addresses, 1833-77, 2 vols. each vol. ...

Reports of the Temple Lands Commissioners,  
• 1857 to 1865 ... each 0 50

## Papers relating to Buddhist Temporalities, 1876 ...

## The Flora of Ceylon, by Dr. Trimen:—

## Parts I. and II. combined (with plates) ...

## Lapidarium Zeylanicum ...

Lepidoptera of Ceylon, in 13 Parts, with  
coloured plates ... each part 14 50The Green-Scale Bug in connection with the  
Cultivation of Coffee.—Observations by Mr.  
E. Ernest Green (illustrated) ... each 1 0Regulations under the Merchandise and Trade  
Marks Ordinance of 1888 ... 0 15Rules of the Public Service Mutual Guarantee  
Association ... 0 10

Glossary of Native Words occurring in Official Documents (third edition)	Rs.	c.
...each	0	30
Catalogue of Pāli, Sinhalese, and Sanscrit Manuscripts in Temple Libraries	0	50
Alwis's Descriptive Catalogue of Sanscrit, Pāli, and Sinhalese Works	5	0
Buddhist Nirwana: a Review of Max Müller's Dhammapada	1	50
Pāli Grammar	5	0
Extracts from the "Pūjāwāliya" (Sinhalese)	0	75
Chicago Exhibition—Official Handbook of the Ceylon Courts (illustrated)	1	0

Application for any publication in the above List should be made to the *Government Recordkeeper*, at the Colonial Secretary's Office, Colombo, and should be accompanied by payment in advance.

Payment should be made by Post Office Order, Government Draft, or uncrossed Cheque on a Colombo Bank. Stamps will not be received in payment.

H. L. CRAWFORD,  
Government Recordkeeper.

February 1, 1895.

**THE "KEW BULLETIN"** of miscellaneous information is issued as an occasional publication from the Royal Gardens at Kew.

It contains notes on the economic products of plants which have been made the subject of particular study and investigation at Kew, and it is intended to be a means of communication to persons interested in Botanical subjects and products in India and the Colonies.

The "Bulletin" is published by Messrs. Eyre and Spottiswoode, East Harding street, London, E.C., and may be obtained directly from them or through any bookseller.

Price 2d. per copy; by post, United Kingdom, 2½d., Foreign Countries and Colonies, 3d. per copy.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, February 1, 1895.

*Now ready.*

**The Ceylon Civil List for 1895.**

Price One Rupee.

H. L. CRAWFORD,  
Government Recordkeeper.

February 15, 1895.

**THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE** is published every Friday at the Government Printing Office.

The Subscription, Rs. 3 per quarter, is payable in advance and can only be booked to terminate at the end of a quarter.

Single copies, when available, 25 cents each.

*Charges for Advertisements, payable in advance.*

	Rs.	c.
A column	7	50
Two-thirds of a column	5	0
Half a column	4	0
For small notices not exceeding 20 lines	2	50
Second and third insertions (consecutive), two-thirds and one-half, respectively, of the above rates.		
Cheques on outstation Banks must include usual Bank commission.		

Advertisements should reach the Government Printer before noon on *Thursday*.

Back Numbers and Volumes of **THE SUPREME COURT CIRCULAR** (publication of which was discontinued on December 31, 1891) are also on sale at the Government Printing Office, as follows:—

	Rs.	c.
Volume I.	3	25
Volumes II. to IX., each	6	50
Separate Numbers:—		
To former Subscribers, each	0	12
To non-Subscribers, each	0	25

For all other Government Publications application should be made to the Recordkeeper, at the Government Record Office, Colombo.

H. C. COTTLE,  
Acting Government Printer.

**NOTICE** is hereby given that an application from the Hon. T. B. Panabokke has been received for the removal of his Wattegama Grant-in-aid Girls' School to a house on the high road near the turn to the present building.

Observations must be forwarded to the Director of Public Instruction not later than February 23.

A. WALKER,  
Acting Director.

Office of the Director of Public Instruction,  
Colombo, February 9, 1895.

**NOTICE** is hereby given that an application from Mr. D. H. Jayawardane has been received for the removal of his Grant-in-aid Girls' Vernacular School at Ganemulla to Yatihena.

Observations must be forwarded to the Director of Public Instruction not later than February 24, 1895.

A. WALKER,  
Acting Director.

Office of the Director of Public Instruction,  
Colombo, February 14, 1895.

**Return of Cooly Immigrants at the Ports of Colombo and Mannar during the under-mentioned Periods.**

Colombo. [Week ended February 13]	Arrivals.	Departures.
Men	331	1,239
Women	63	414
Children	52	98
Infants	10	69
<b>Mannar. [Week ended February 14]</b>	165	342
	621	2,162

E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

## NOTICES CALLING FOR TENDERS.

**S**EALD Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for provisioning Hospitals," will be received by the Hon. the Colonial Secretary at his Office up to 12 noon on Monday, February 25, 1895, from persons willing to contract for supplying raw provisions to the under-mentioned Government Lunatic Asylum in Colombo commencing from date of acceptance of tender till December 31, 1895 :—

	Security in Cash.
Lunatic Asylum, Jawatta, including	Rs.
House of Observation, Borella ...	2,000

2. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form, and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become security for the due fulfilment of the contract.

3. Every tenderer will be required to make a deposit (on applying for forms) of Rs. 100, and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned after the contract has been signed. The deposit must be made at the Treasury, and the deposit

receipt must be produced to the officer issuing the form as his authority for making the issue.

4. Provisions should be of the best quality, approvable by the Medical Officer of the hospital, and samples must be deposited when required.

5. The successful tenderers will be required to give cash security as given opposite the name of the station, and it will be optional for them to allow the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals to deduct the amount in three equal monthly instalments from their first dues. They will also be required to sign the bond given in the tender for the due fulfilment of the contract.

6. Every alteration in the tender should bear the initials of the tenderers; all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

7. Any further information can be obtained on application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals.

8. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

H. L. CRAWFORD,  
for Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, February 13, 1895.